

**Landesvertrag zu den befristeten Versetzungen, Verwendungen und provisorischen Zuweisungen des Lehrpersonals der deutschsprachigen Schulen Südtirols – Schuljahre 2020/2021 und 2021/2022**  
Zusatzvertrag

**Art. 1 – Online-Stellenwahl der Klassenlehrpersonen der Grundschule**

1. Klassenlehrpersonen der Grundschule, die bei den Maßnahmen für 1 Jahr keine Stelle erhalten, sowie Lehrpersonen ohne Stelle, die kein Gesuch um provisorische Zuweisung oder Verwendung gestellt haben, beteiligen sich an einer Online-Stellenwahl. Nicht angewendet werden folglich die Absätze 5 und 6 von Art. 3 des genannten Landesvertrages.

2. Die Stellenwahl für die Klassenlehrerstellen gemäß Absatz 1 wird anhand einer Rangliste durchgeführt, die nach den folgenden hierarchisch geordneten Kriterien erstellt wird:

- a) Vorrang (Gesetz 104 und Annäherung an Kleinkinder bis zu 3 Jahren);
- b) Punkte laut Absätze B) und C) der Bewertungstabelle für die provisorischen Zuweisungen laut Anlage 1 des genannten Landesvertrages;
- c) Voraussetzung für provisorische Zuweisung (Annäherung an die Familie - ja/nein);
- d) Jahr der Aufnahme in die Stammrolle;
- e) Höheres Lebensalter.

3. Für die Integrationsstellen, Montessoristellen und Englischstellen werden die Punkte herangezogen, die für die Verwendungen ermittelt wurden. Bei dieser Stellenwahl beteiligen sich nur jene Lehrpersonen, die ein gültiges Gesuch um Verwendung als Integrations-, Montessori- oder Englischlehrperson gestellt haben und im Besitz der vorgeschriebenen Voraussetzungen sind. Bei Punktegleichheit zählt das höhere Lebensalter.

**Art. 2 – Reihenfolge der Online-Stellenwahl**

1. Die Online-Stellenwahl wird in folgender Reihenfolge durchgeführt:

- a) Stellenwahl für Lehrpersonen mit Vorrang für Integrations-, Montessori- und Englischstellen;
- b) Stellenwahl für Klassenlehrpersonen;
- c) Zuweisung eines Dienstsitzes von Amts wegen an Lehrpersonen, die sich nicht an der Stellenwahl beteiligen oder keine Stelle erhalten, unter Anwendung von

**Contratto provinciale riguardante i trasferimenti a tempo determinato, le utilizzazioni e le assegnazioni provvisorie del personale docente delle scuole in lingua tedesca della Provincia Autonoma di Bolzano – anni scolastici 2020/2021 e 2021/2022**  
Contratto aggiuntivo

**Art. 1 – Scelta del posto online degli insegnanti di classe della scuola elementare**

1. Gli insegnanti di classe della scuola primaria che non ottengono un posto nelle operazioni di mobilità annuale, così come gli insegnanti senza sede che non hanno presentato domanda di assegnazione provvisoria o utilizzazione annuale parteciperanno a una scelta del posto online. Ad essi non si applicano quindi i commi 5 e 6 dell'art. 3 del suddetto Contratto provinciale.

2. La scelta del posto degli insegnanti di classe – ai sensi del comma 1 - sarà effettuata sulla base di una graduatoria, redatta secondo i seguenti criteri elencati in ordine di priorità:

- a) precedenza (legge 104 e ricongiungimento ai figli fino a 3 anni);
- b) punti attribuiti in base ai commi B) e C) della tabella di valutazione per le assegnazioni provvisorie, ai sensi dell'allegato 1 del suddetto contratto provinciale;
- c) requisiti per l'assegnazione provvisoria (ricongiungimento alla famiglia - si/no);
- d) anno della nomina in ruolo;
- e) maggior anzianità anagrafica.

3. Per i posti di sostegno, Montessori e inglese si considera il punteggio delle utilizzazioni. Alla scelta dei posti online parteciperanno solo gli insegnanti che hanno presentato una valida domanda di utilizzazione come insegnante di sostegno, Montessori o inglese e che sono in possesso degli specifici requisiti richiesti. In caso di parità di punteggio prevale la maggiore anzianità anagrafica.

**Art. 2 - Sequenza operativa**

2. Le operazioni verranno disposte secondo la seguente sequenza operativa:

- a) scelta con precedenza sostegno, Montessori e inglese;
- b) scelta per gli insegnanti di classe;
- c) assegnazione d'ufficio della sede ai docenti che non partecipano alla scelta o che non ottengono una sede, applicando l'art. 4, ultimo comma del suddetto contratto pro-

Art. 4, letzter Absatz des genannten Landesvertrages. vinciale.

**Art.3 – Weitere Bestimmungen**

1. Der vorliegende Zusatzvertrag gilt für das Schuljahr 2021/22.
2. Weitere Modalitäten und Termine werden mit Rundschreiben der Abteilung Bildungsverwaltung festgelegt.

**Art. 3 – Altre disposizioni**

1. Il presente contratto aggiuntivo vale per l'anno scolastico 2021/22.
2. Ulteriori modalità e scadenze saranno determinate con circolare della Ripartizione Amministrazione Istruzione e Formazione.

Bozen/Bolzano, 03/03/2021

**DIE ÖFFENTLICHE DELEGATION**

**LA DELEGAZIONE PUBBLICA**

DEUTSCHE BILDUNGSDIREKTION

DIREZIONE ISTRUZIONE E FORMAZIONE SCOLASTICA TEDESCA

Wolfgang Oberparleiter

**DIE GEWERKSCHAFTSORGANISATIONEN DER SCHULEN**

**LE ORGANIZZAZIONI SINDACALI DELLE SCUOLE**

SGBCISL SchuleScuola

Sandro Fraternali

GBW-FLC – AGB-CGIL

Stefano Fidenti

SSG/ASGB  
Petra Nock

UIL - SGK Scuola  
Marco Pugliese